

Love, Bruce

2012 Glifos ajenos a la tradición Maya en el sitio de Chichen Itza, Yucatán. En XXV Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2011 (editado por B. Arroyo, L. Paiz, y H. Mejía), pp. 1185-1190. Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia y Asociación Tikal, Guatemala (versión digital).

96

GLIFOS AJENOS A LA TRADICIÓN MAYA EN EL SITIO DE CHICHEN ITZA, YUCATÁN

Bruce Love

PALABRAS CLAVE

Tierras Bajas Mayas del Norte, Chichen Itza, jeroglíficos, tradición extranjera

ABSTRACT

*Since Annie Hunter's drawings of the Lower Temple of the Jaguars appeared in *Biologia Centrali-Americana* by Maudslay (1889-1902), the presence of non-Classic Maya hieroglyphs has been known. These glyphs apparently correspond to a Panamerican style and should play a significant role in the debate on "foreign" influence at Chichén Itzá, but to date they have not been well documented. In collaboration with Dr. Peter Schmidt, the author has begun the process of systematically recording examples of these glyphs, published or not, that have been noted throughout the site. This is the first step in organizing these finds, which will eventually result in a complete and reliable catalogue. This work presents the preliminary results obtained to date in the process of this ongoing project.*

Desde que los dibujos por Annie Hunter de los Templos Inferior y Superior de los Jaguares (Figura 1) aparecieron en la *Biologia Centrali-Americana* de Maudslay (1889-1902), se conoció la presencia en Chichen Itza de signos jeroglíficos ajenos a la escritura Maya del periodo Clásico. Estos glifos aparentemente corresponden a un estilo panmesoamericano y debe jugar un papel muy significativo en el debate sobre influencia "foránea" a Chichen Itza, pero hasta ahora no son bien registrados. En colaboración con el Dr. Peter Schmidt, el presente autor ha iniciado el proceso de registrar sistemáticamente los ejemplos de estos glifos, publicados o no, que se han recolectado a través del sitio. Este es el primer paso para ordenar los hallazgos que eventualmente resultarán en un catálogo completo y fidedigno. Esta ponencia presenta los resultados preliminares obtenidos hasta ahora en el proceso de este trabajo.

El primer investigador para examinar los glifos sistemáticamente fue Alfred Tozzer en su tratamiento extensivo de la iconografía de Chichen Itza, publicado en 1957 (Tozzer 1957:151; fig. 506). Sin embargo, su inventario se limitó básicamente al Templo Superior de los Jaguares y el Templo Inferior de los Jaguares como aparecieron en las publicaciones citadas anteriormente de Maudslay. 16 ejemplos se ilustran en Tozzer (*Ibid.*: fig. 506).

Años más tarde, Linda Schele reunió una colección informal, no publicada, de 35 signos que han pasado alrededor entre varios estudiantes e investigadores (Figura 2). Una vez más, la atención se centró en los dos Templos de los Jaguares.

Cuando el autor empezó este proyecto en 2008, pudo aumentar rápidamente la lista a más que 100 ejemplares, incluyendo material de la Columnata Noroeste, que se encuentran en Morris *et al.* (1931) y del banco del Mercado, que se encuentran en Ruppert (1948) (Figura 3). En aquel momento, cuando se había completado el catálogo preliminar en 2011, no me percaté del total que sería más cerca de 250 ejemplares. La razón principal de que se duplicara más que el doble el número de ejemplos, fue

la inclusión de material previamente recopilado pero nunca publicado, en particular, dibujos de campo de Peter Schmidt y calcos por Merle Greene (Figura 4).

El presente catálogo, que se finalizó en el año 2011, hace uso de dibujos lineales, dibujos de escala de grises, acuarelas, fotografías (blanco y negro, así como el color) y calcos; en efecto cualquier dato que se pudo encontrar fue incluido en el mismo. Este catálogo debe ser visto como un trabajo en progreso y algo abierto a la colaboración. Cualquier persona con imágenes adicionales más allá de lo que se recogen aquí, se les alienta a presentar al autor para actualizaciones periódicas al mismo.

La colección está organizada por el grupo de arquitectura y estructura, que van en su alcance desde el extremo norte del sitio en el Templo Norte del Gran Juego de Pelota a la estructura más al sur, la Estructura 5B19 en el Grupo Principal del Suroeste. La Figura 5 presenta la lista de los edificios. Cada página del catálogo está dedicada a un único glifo, mostrando primero la figura total con que se asocia el glifo, y luego varias versiones del mismo glifo, ya sea dibujo, fotografía o calco. La Figura 6 muestra ejemplos de páginas, en este caso, desde el estrado del Mercado y el grupo de Columnas Esculpidas. Cada página se mantiene por el autor en su formato digital Photoshop, con cada imagen y línea de texto en su propia capa independiente. Este método permite la modificación futura de las páginas. Como se mencionó, este catálogo pretende ser un trabajo en proceso con actualizaciones periódicas. De hecho, dos nuevas piezas de información han salido a la luz desde la primera recopilación de este catálogo, añadiendo dos nuevas estructuras para la lista, El Osario y Templo Xtoloc. La naturaleza ubicua de estos glifos es fácilmente reconocible en la Figura 7.

Los resultados de esta recopilación de datos tienen serias implicaciones, tanto teórica como metodológicamente. La gran cantidad de ejemplos, más de 250, y su ubicación dentro de 15 o más edificios sugiere algo más que una pequeña influencia desde fuera del área Maya. Tula, por supuesto, viene a la mente. Mientras que una discusión de los enlaces entre Tula y Chichen Itza se encuentra fuera del alcance de este breve artículo, vale la pena señalar que ninguno de los glifos en discusión aquí tiene su contrapartida exacta en Tula, y Tula, después de todo, es el hogar de sólo seis jeroglíficos de esta forma (Jiménez García 1998:100 *et seq.*).

La más obvia línea de investigación en el futuro, ahora que tenemos una mayor base de datos, es comenzar las comparaciones con otras partes de Mesoamérica. Una búsqueda sistemática de formas similares, de cualquier periodo de tiempo, conducirá a una mejor comprensión de las relaciones interculturales entre Chichen Itza y sus vecinos cercanos y lejanos.

Aparte de las implicaciones teóricas, un vistazo al catálogo en su forma actual señala algunas urgencias metodológicas concretas. Los investigadores necesitan entrar en el campo y volver a fotografiar y volver a dibujar todos los ejemplos conocidos de este tipo de glifos y al mismo tiempo, de forma sistemática, buscar nuevos casos. Los resultados de esta encuesta revela la necesidad de un registro nuevo de estas expresiones tan importante de la escritura precolombina.

REFERENCIAS

Charlot, Jean

1931 Bas-Reliefs from the Temple of the Warriors Cluster. En Morris, Charlot, y Morris 1931.

Hunter, Annie

1889-1902 Láminas en Maudslay 1889-1902

Jiménez García, Elizabeth

1998 *Iconografía de Tula: El caso de la escultura*. Colección Científica 364. Instituto Nacional de Antropología e Historia, México D.F.

Lincoln, William H.

1948 Ilustraciones en Ruppert (1948).

Maudslay, Alfred Percival

1889-1902 *Biologia Centrali-Americana; or, Contributions to the Knowledge of the Fauna and Flora of Mexico and Central America, vol. 3.* (Editado por F. Ducane Godman y Osbert Salvin). R. H. Porter and Dulau and Co., London.

Morris, Earl H., Jean Charlot y Ann Axtell Morris

1931 *The Temple of the Warriors at Chichen Itza, Yucatan.* 2 vols. Carnegie Institution of Washington Pub. 406, Washington D.C.

Ruppert, Karl

1948 *The Mercado, Chichen Itza, Yucatan.* Contributions to American Anthropology and History Vol. VIII, No. 43. Carnegie Institution of Washington Pub. 546, Washington D.C.

NOTA DE EDICIÓN: La calidad de las ilustraciones, es debido a que el autor no respetó los lineamientos requeridos.

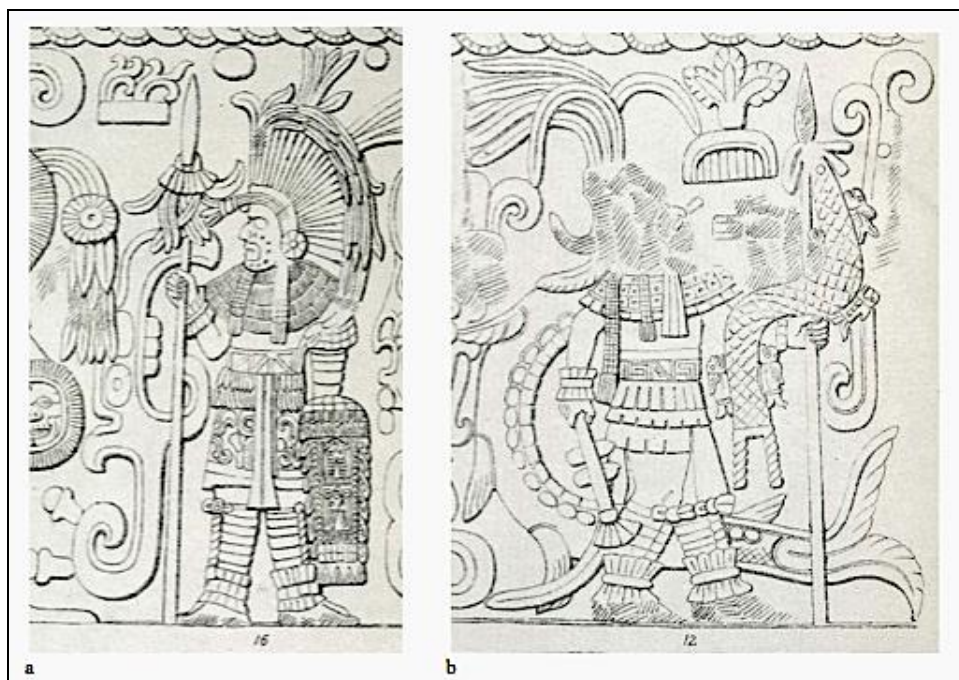


Figura 1. Dibujos de Annie Hunter, Templo Inferior de Jaguares (Hunter 1889-1902:Vol. III a. pl. 47; b. Pl. 46.)



Figura 2. Colección inédita de 35 signos por Linda Schele.



Figura 3. Ejemplares del tipos de datos incluido en el catálogo: *a* Charlot (1931) Lámina 127; *b* Lincoln (1948) Figura 23.

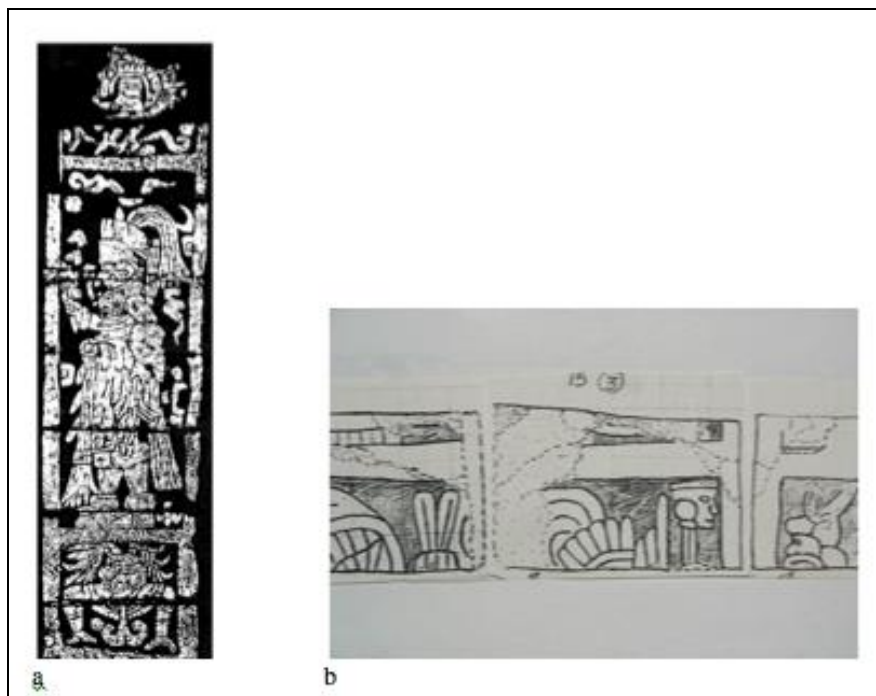


Figura 4. Ejemplares de calcos y dibujos del campo, nuevos datos no bien conocidos previamente: *a* Greene sin fecha, calco de columna 1S, Columnata Noroeste; *b* Schmidt sin fecha, dibujo del campo, Grupo Principal del Suroeste, pieza 15(3).

ESTRUCTURAS CON GLIFOS NO-MAYA
<u>Columnas Esculpidas</u> (CE), 3D7
<u>Columnata del Noroeste</u> (CN), 2D8
Gran <u>Juego de Pelota</u> <u>Templo Norte</u> (GJPTN), 2D1
Gran <u>Juego de Pelota</u> <u>Templo Sur</u> (GJPTS), 2D1
<u>Grupo de Mil Columnas</u> (GMC) 3E1
<u>Grupo Principal del Suroeste</u> (GPS), 5B16
<u>Grupo Principal del Suroeste</u> (GPS), 5B19
El Mercado (MER), 3D11
<u>Templo del Columnas Atlántides</u> (TCA), 5C15
<u>Templo del Chac Mool</u> (TCM), 2D8
<u>Templo de los Guerreros</u> (TG), 2D8
<u>Templo del Jaguar Inferior</u> (TJI), 2D1
<u>Templo del Jaguar Superior</u> (TJS), 2D1

Figura 5. Lista de estructuras con glifos no-Maya al sitio.

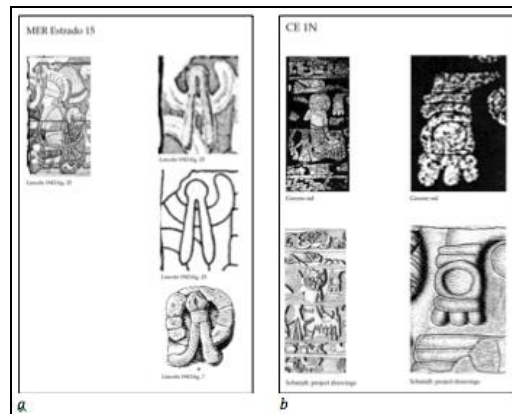


Figura 6. Ejemplares de las páginas del catálogo: a Estrado de Mercado, b Columnas Esculpidas.

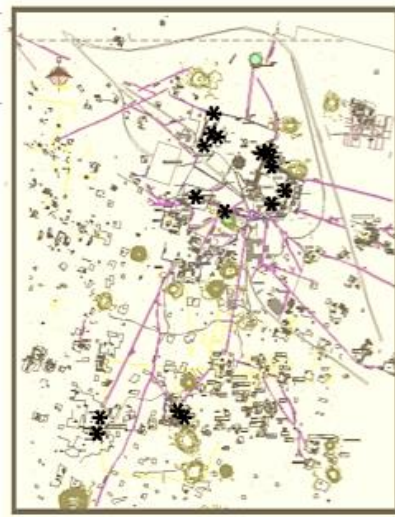


Figura 7. Representación esquemática de ubicaciones de estructuras con glifos no-Mayas en Chichen Itza.